



**SHEN WAI INTERNATIONAL SCHOOL**

**深圳外國語學校國際部**

**SECONDARY PARENT / GUARDIAN  
ACKNOWLEDGEMENT OF  
SWIS CODE OF CONDUCT FOR CHILD PROTECTION**

A parent from each SWIS family must sign this acknowledgment.

I agree to strictly follow the SWIS Child Protection Policy as a condition of enrolling my child at SWIS.

**I will:**

- Abide by the SWIS Child Protection Policy.
- Inform the school (advisor) if I am absent from Shenzhen for any length of time and inform the school of my child's/children's designated caregiver(s) in my absence.
- Comply with the mandatory reporting regulations set out in the SWIS Child Protection Policy to report suspected child abuse or observed inappropriate behavior towards a child.
- Cooperate fully in any investigation of abuse of children.

**I will not:**

- Engage with any SWIS students in an inappropriate manner as outlined in the SWIS Child Protection Policy.
- Inflict any physical or emotional abuse such as striking, spanking, shaking, slapping, humiliation, ridiculing, threatening, or degrading upon any child.
- Give a child who is not my own, a ride home without the explicit and evidenced permission of the child's parent.
- Engage in private communications with children via text messaging, email, Facebook, WeChat or similar forms of electronic or social media.

My signature confirms that **ALL PARENTS and/or Guardians in the family** have read, understand and will abide by the SWIS Code of Conduct for Child Protection.

I understand that any action inconsistent with this policy or failure to take action mandated by the SWIS Child Protection Policy may result in my removal from the SWIS community.

Child's Name \_\_\_\_\_ Grade \_\_\_\_\_

Parent/Guardian Name \_\_\_\_\_

\*Parent/Guardian Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

**Please return the signed forms to your Advisor by Monday, September 16<sup>th</sup>.**  
**Please see the SWIS website for the full SWIS Child Protection Policy.**



SHEN WAI INTERNATIONAL SCHOOL

深圳外國語學校國際部

## SWIS 儿童保护行为准则 家长/监护人协议书

请每个SWIS家庭的父母（双方或一方）阅读并签署此协议书：

我同意严格遵守SWIS儿童保护规定。我同意我的孩子在SWIS就读的条件之一是家长必须遵守儿童保护规定。

### 我会：

- 遵守SWIS儿童保护规定。
- 告知学校（Advisor导师）当我不在深圳期间孩子的指定看护人信息。
- 根据SWIS儿童保护规定的要求，如果怀疑有虐待儿童的行为或者观察到对儿童的不当行为，我将履行义务进行报告。
- 充分配合任何有关虐待儿童的调查。

### 我不会：

- 用SWIS儿童保护规定中提及的任何不恰当的方式和SWIS学生互动。
- 对任何儿童施加任何身体的或者情感的虐待，比如揍打、拍打臀部、晃动、打骂、羞辱、嘲笑、威胁或侮辱。
- 在没有儿童父母明确的和有证据表明的许可的情况下，开车接送非本人孩子的其他儿童。
- 通过短信、电子邮件、Facebook、微信或者其他类似形式的电子或社交媒体与儿童进行私下交流。

我的签名代表家中的父母双方和（或）所有监护人都已阅读、了解并将遵守SWIS儿童保护行为准则。

我了解与SWIS儿童保护行为准则不一致或者未按照SWIS儿童保护规定的要求采取行动都可能导致我退出SWIS社区。

学生姓名：\_\_\_\_\_ 年级\_\_\_\_\_

家长或监护人姓名：\_\_\_\_\_

\*家长或监护人签名：\_\_\_\_\_

日期：\_\_\_\_\_

请于9月16日星期一前将已签字的表交回至学生的Advisor导师以便存档。

《SWIS儿童保护规定》全文已发布在SWIS网站上。